PHILIPS

Trilogy Evo Trilogy EV300

Device software update guide

Languages

- 1 English
- 5 Español
- 9 Português BR



For Homecare Users / DME Technicians

For homecare users / DME technicians, software for Trilogy Evo, Trilogy Evo O2, and Trilogy Evo Universal can be downloaded from the My Philips for Professionals (MyP4P) website: <u>https://www.my.philips.com/</u>. If any issues are encountered when registering your account or downloading the software, please contact: **respironics.service.operations@philips.com**.

Note: MyP4P is not compatible with Internet Explorer. Access MyP4P using Microsoft Edge, Chrome, or Firefox browsers.

MyP4P

If you have not previously created an account on My Philips for Professionals (MyP4P), you will need to register before downloading software.

- 1. Go to the following link: <u>Registration | Philips</u>
- To create an account, provide your relevant Personal Information and Organization Information. Fill out the required fields and click Save for each of the two sections. If information is completed accurately, green check marks will appear.
- **3.** Click **Submit** to complete the registration request.
- **4.** Once your registration is approved, you will receive an email with instructions to activate your account.
- 5. Create a password. If information is completed accurately, green check marks will appear. Click **Submit**.
- 6. Once the password has been submitted, you can click on the link to MyP4P to choose your SRC groups. This will determine what types of documents you will have access to.
- 7. For specialty, select Sleep Therapy and Respiratory Care. For groups, select the SRC groups.
- 8. Select **Request Access** for each group you need to access. For the Service Software group, open the ULA first and check the box before you can click **Request Access**.
- 9. Enter your account number.
- **10.** A banner will appear at the top confirming access has been requested. When you are approved for the group(s) you signed up for, you will receive a confirmation email.



Upgrade device software using USB

A. Download software from MyP4P

- 1. Log on to <u>MyP4P</u> with your customer account and password.
- 2. Click on the Group Documents tab.
- **3.** Use the search tool and type: Trilogy Evo, Trilogy Evo O2, Trilogy EV300.
- **4.** Using the Filters on the left under Document Type, select **Software update**.
- **5.** Identify the appropriate software version approved for use in your country. Read the description to be sure you are permitted to download a particular software revision.
- 6. Click on the applicable software version update. The file will automatically download.

Note: The file is in a compressed format (.zip).

7. Save the .zip file to a known location.

B. Download software to USB

1. Connect a USB flash drive to the PC.

Note: Minimum USB memory size should be 2 GB or greater.

- **2.** Extract/unzip the software update file. Once completed, an .exe file will be available.
- **3.** Run the .exe file to self-extract the software update file.
- **4.** During the self-extraction, select the USB flash drive location to unzip the file to.
- 5. Winzip will copy the TrilogyEvo.upg file to the USB flash drive. Acknowledge the prompts and close WinZip.

Note: Confirm the USB flash drive does not contain any other files, except the software file, which should be named **TrilogyEvo.upg**.

6. The USB flash drive should now contain the software update file necessary to upgrade the device's software. Remove the USB flash drive from the PC.

C. Upgrade device software

1. Connect device to AC power. Press On/Off (Standby) 🕐 button.

Note: If AC power is not available, you can update the software using battery power.

- 2. Insert the USB flash drive in any of the two Ψ USB ports of your device.
- 3. On the user interface, go to **Options** $\partial_{i}^{j}\mathcal{B}$, then **Data Transfer**.
- **4.** The device should recognize the USB flash drive and display the software version on the "Install Software Update" box. Confirm the intended software version is shown.

Note: If the software version is not shown, then the USB stick was not properly inserted, or no Trilogy Evo software was found.

- 5. Select Install Software Update. Select Yes to confirm.
- 6. Please wait while your device is installing the new software.
- Confirmation the software installation was completed will display. Press OK and the device will reboot.
- **8.** After the device reboots, the software upgrade process is complete. The USB flash drive can be removed.
- **9.** Press **On/Off (Standby) U** button. Confirm the intended software version is shown.





For Hospital Users

For hospital users, software for Trilogy EV300 ventilators can be downloaded from InCenter: <u>https://philips.mizecx.com/login.html</u>

InCenter

If you have not previously created an account in InCenter, you will need to register before downloading software.

- 1. Send an email to **PCCI_CS_OPS@philips.com** that includes the following information:
 - Subject line: Request for access to InCenter Service P&S and Software Downloads for Respiratory Care-Ventilators.
 - Customer name (company/institution)
 - Street address, city, state, postal/zip code, country
 - Telephone number
 - Email address
 - Ventilator serial number (to confirm that the request is from a valid customer)
- 2. The InCenter team will process your request and email you a temporary password.



Upgrade device software using USB

A. Download software from InCenter to PC

- 1. Log on to <u>InCenter</u>. If you are logging in with a temporary password, you must first create a new password.
- 2. From the product tree section, select: Hospital Respiratory Care > Ventilation > Trilogy
- 3. Select the Software tab, and then select Software Downloads.
- **4.** Identify the appropriate software version approved for use in your country. Read the description to be sure you are permitted to download a particular software revision.
- 5. Click Save As and download the file to a known location.

Note: The file is in a compressed format (.zip).

B. Download software to USB

1. Connect a USB flash drive to the PC.

Note: Minimum USB memory size should be 2 GB or greater.

- **2.** Extract/unzip the file. Once completed, an .exe file will be available.
- **3.** Run the .exe file to self-extract the software update file.
- **4.** During the self-extraction, select the USB flash drive location to unzip the file to.
- 5. Winzip will copy the TrilogyEvo.upg file to the USB flash drive. Acknowledge the prompts and close WinZip.

Note: Confirm the USB flash drive does not contain any other files, except the software file, which should be named **TrilogyEvo.upg**.

6. The USB flash drive should now contain the software update file necessary to upgrade the device's software. Remove the USB flash drive from the PC.

C. Upgrade device software

1. Connect device to AC power. Press On/Off (Standby) 🕐 button.

Note: If AC power is not available, you can update the software using battery power.

- Insert the USB flash drive in any of the two USB ports of your device.
- 3. On the user interface, go to **Options** $\partial_{i} \mathcal{B}$, then **Data Transfer**.
- The device should recognize the USB flash drive and display the software version on the "Install Software Update" box. Confirm the intended software version is shown.

Note: If the software version is not shown, then the USB stick was not properly inserted, or no Trilogy Evo software was found.

- 5. Select Install Software Update. Select Yes to confirm.
- 6. Please wait while your device is installing the new software.
- 7. Confirmation the software installation was completed will display. Press **OK** and the device will reboot.
- **8.** After the device reboots, the software upgrade process is complete. The USB flash drive can be removed.
- 9. Press On/Off (Standby) 🕐 button. Confirm the intended software version is shown.





Para usuarios de atención domiciliaria/técnicos de EMD

En el caso de los usuarios de atención domiciliaria/técnicos de equipos médicos duraderos (EMD), el software de Trilogy Evo, Trilogy Evo O2 y Trilogy Evo Universal se puede descargar desde el sitio web de My Philips for Professionals (MyP4P): <u>https://www.my.philips.com/</u>. Si tiene problemas al registrar su cuenta o descargar el software, póngase en contacto con: **respironics.service.operations@philips.com**.

Nota: MyP4P no es compatible con Internet Explorer. Acceda a MyP4P con los navegadores Microsoft Edge, Chrome o Firefox.

MyP4P

Si no ha creado previamente una cuenta en My Philips for Professionals (MyP4P), deberá registrarse antes de descargar el software.

- 1. Vaya al siguiente enlace: Registro | Philips
- 2. Para crear una cuenta, proporcione sus datos personales y la información de la organización pertinentes. Rellene los campos requeridos y haga clic en **Save** (Guardar) en ambas secciones. Una vez completada la información correctamente, aparecerán marcas de verificación verdes.
- **3.** Haga clic en **Submit** (Enviar) para completar la solicitud de registro.
- **4.** Una vez aprobado su registro, recibirá un correo electrónico con instrucciones para activar su cuenta.
- 5. Cree una contraseña. Una vez completada la información correctamente, aparecerán marcas de verificación verdes. Haga clic en **Submit** (Enviar).
- 6. Una vez enviada la contraseña, podrá hacer clic en el enlace a MyP4P para elegir sus grupos de SRC. Esto determinará a qué tipos de documentos tendrá acceso.
- 7. En la especialidad, seleccione Sleep Therapy and Respiratory Care (Terapia del sueño y cuidados respiratorios). En los grupos, seleccione SRC groups (Grupos de SRC).
- 8. Seleccione Request Access (Solicitar acceso) en cada grupo al que tenga que acceder. En el grupo de software de servicio, abra primero el ULA y marque la casilla para poder hacer clic en Request Access (Solicitar acceso) después.
- 9. Introduzca su número de cuenta.
- **10.** Aparecerá un aviso en la parte superior para confirmar que se ha solicitado el acceso. Recibirá un correo electrónico de confirmación cuando se apruebe su solicitud de acceso al grupo o los grupos en los que se registró.



Actualización del software del dispositivo mediante el uso de una unidad USB

A. Descargue el software desde MyP4P

- 1. Inicie sesión en <u>MyP4P</u> con su cuenta de cliente y contraseña.
- 2. Haga clic en la pestaña Group Documents (Documentos de grupo).
- **3.** Utilice la herramienta de búsqueda y escriba: Trilogy Evo, Trilogy Evo O2, Trilogy EV300.
- **4.** Use los filtros de la izquierda situados debajo de Document Type (Tipo de documento) para seleccionar **Software update** (Actualización de software).
- 5. Identifique la versión de software adecuada que se haya aprobado para usarse en su país. Lea la descripción para asegurarse de que se le permite descargar una revisión de software en concreto.
- 6. Haga clic en la actualización de la versión de software correspondiente. El archivo se descargará automáticamente.

Nota: El archivo está en un formato comprimido (.zip).

7. Guarde el archivo .zip en una ubicación conocida.

B. Descargue el software a una unidad USB

1. Conecte una unidad flash USB al PC.

Nota: La memoria USB debe tener un tamaño mínimo de 2 GB o más.

- 2. Extraiga/descomprima el archivo de actualización del software. Una vez finalizado el proceso, verá un archivo .exe.
- **3.** Ejecute el archivo .exe para extraer automáticamente el archivo de actualización del software.
- **4.** Durante la extracción automática, seleccione la ubicación de la unidad flash USB en la que se va a descomprimir el archivo.
- 5. WinZip copiará el archivo TrilogyEvo.upg en la unidad flash USB. Acepte las notificaciones y cierre WinZip.

Nota: Confirme que la unidad flash USB no contenga ningún otro archivo excepto el archivo de software, que debe llamarse **TrilogyEvo.upg**.

6. La unidad flash USB ahora debe tener almacenado el archivo de actualización del software necesario para actualizar el software del dispositivo. Retire la unidad flash USB del PC.

C. Actualice el software del dispositivo

 Conecte el dispositivo a una toma de alimentación de CA. Pulse el botón O de encendido/apagado (en espera).

Nota: Si no hay una toma de alimentación de CA disponible, puede actualizar el software con la alimentación de la batería.

- 2. Introduzca la unidad flash USB en cualquiera de los dos puertos USB ψ de su dispositivo.
- En la interfaz de [•] usuario, vaya al icono de opciones ¿i³ y, después, a Data Transfer (Transferencia de datos).
- 4. El dispositivo debe reconocer la unidad flash USB y mostrar la versión del software en el cuadro "Install Software Update" (Instalar actualización de software). Confirme que se muestra la versión del software prevista.

Nota: Si no se muestra la versión del software, significa que la memoria USB no se ha introducido correctamente o que no se ha encontrado ningún software Trilogy Evo.

- Seleccione Install Software Update (Instalar actualización de software). Seleccione Yes (Sí) para confirmar.
- **6.** Espere mientras su dispositivo instala el nuevo software.
- Se mostrará una confirmación de que ha finalizado la instalación del software. Pulse OK (Aceptar) y el dispositivo se reiniciará.
- 8. Una vez que se haya reiniciado el dispositivo, se completará el proceso de actualización de software. Ya se podrá retirar la unidad flash USB.
- 9. Pulse el botón 🕐 de encendido/apagado (en espera). Confirme que se muestra la versión del software prevista.





Para usuarios hospitalarios

En el caso de los usuarios hospitalarios, el software para ventiladores Trilogy EV300 se puede descargar desde InCenter: <u>https://philips.mizecx.com/login.html</u>

InCenter

Si no ha creado previamente una cuenta en InCenter, deberá registrarse antes de descargar el software.

- 1. Envíe un correo electrónico a PCCI_CS_OPS@philips.com que incluya esta información:
 - Línea de asunto: Solicitud de acceso a InCenter Service P&S y descargas de software para cuidados respiratorios y ventiladores
 - Nombre del cliente (empresa/institución)
 - Dirección postal, población, provincia, código postal, país
 - Número de teléfono
 - Dirección de correo electrónico
 - Número de serie del ventilador (necesario para confirmar que la solicitud procede de un cliente válido)
- 2. El equipo de InCenter procesará su solicitud y le enviará una contraseña temporal por correo electrónico.



Actualización del software del dispositivo mediante el uso de una unidad USB

A. Descargue el software de InCenter en el PC

- 1. Inicie sesión en InCenter. Si está iniciando sesión con una contraseña temporal, primero debe crear una nueva contraseña.
- 2. En la sección del árbol de productos, seleccione: Hospital Respiratory Care (Cuidados respiratorios hospitalarios) > Ventilation (Ventilación) > Trilogy
- **3.** Seleccione la pestaña **Software** y, a continuación, elija **Software Downloads** (Descargas de software).
- Identifique la versión de software adecuada que se haya aprobado para usarse en su país. Lea la descripción para asegurarse de que se le permite descargar una revisión de software en concreto.
- 5. Haga clic en Save As (Guardar como) y descargue el archivo en una ubicación conocida.

Nota: El archivo está en un formato comprimido (.zip).

B. Descargue el software a una unidad USB

1. Conecte una unidad flash USB al PC.

Nota: La memoria USB debe tener un tamaño mínimo de 2 GB o más.

- 2. Extraiga/descomprima el archivo. Una vez finalizado el proceso, verá un archivo .exe.
- **3.** Ejecute el archivo .exe para extraer automáticamente el archivo de actualización del software.
- Durante la extracción automática, seleccione la ubicación de la unidad flash USB en la que se va a descomprimir el archivo.
- 5. WinZip copiará el archivo TrilogyEvo.upg en la unidad flash USB. Acepte las notificaciones y cierre WinZip.

Nota: Confirme que la unidad flash USB no contenga ningún otro archivo excepto el archivo de software, que debe llamarse **TrilogyEvo.upg**.

6. La unidad flash USB ahora debe tener almacenado el archivo de actualización del software necesario para actualizar el software del dispositivo. Retire la unidad flash USB del PC.

C. Actualice el software del dispositivo

 Conecte el dispositivo a una toma de alimentación de CA. Pulse el botón de encendido/apagado (en espera).

Nota: Si no hay una toma de alimentación de CA disponible, puede actualizar el software con la alimentación de la batería.

- 2. Introduzca la unidad flash USB en cualquiera de los dos puertos USB \sqrt{p} de su dispositivo.
- En la interfaz de [•] usuario, vaya al icono de opciones ¿i³ y, después, a Data Transfer (Transferencia de datos).
- 4. El dispositivo debe reconocer la unidad flash USB y mostrar la versión del software en el cuadro "Install Software Update" (Instalar actualización de software). Confirme que se muestra la versión del software prevista.

Nota: Si no se muestra la versión del software, significa que la memoria USB no se ha introducido correctamente o que no se ha encontrado ningún software Trilogy Evo.

- Seleccione Install Software Update (Instalar actualización de software). Seleccione Yes (Sí) para confirmar.
- **6.** Espere mientras su dispositivo instala el nuevo software.
- Se mostrará una confirmación de que ha finalizado la instalación del software. Pulse OK (Aceptar) y el dispositivo se reiniciará.
- 8. Una vez que se haya reiniciado el dispositivo, se completará el proceso de actualización de software. Ya se podrá retirar la unidad flash USB.
- 9. Pulse el botón 🕐 de encendido/apagado (en espera). Confirme que se muestra la versión del software prevista.





© 2024 Koninklijke Philips N.V. Reservados todos los derechos.

Para usuários de cuidados domiciliares/técnicos DME

Para usuários de cuidados domiciliares/técnicos DME, o software Trilogy Evo, Trilogy Evo O2 e Trilogy Evo Universal podem ser baixados do site My Philips for Professionals (MyP4P): <u>https://www.my.philips.com/</u>. Se algum problema for encontrado ao registrar sua conta ou baixar o software, entre em contato com: **respironics.service.operations@philips.com**.

Nota: MyP4P não é compatível com o Internet Explorer. Acesse o MyP4P usando os navegadores Microsoft Edge, Chrome ou Firefox.

MyP4P

Se você ainda não criou uma conta no My Philips for Professionals (MyP4P), será necessário se registrar antes de baixar o software.

- 1. Acesse o seguinte link: <u>Registro | Philips</u>
- 2. Para criar uma conta, forneça suas informações pessoais e informações da organização relevantes. Preencha os campos obrigatórios e clique em **Save** (Salvar) para cada uma das duas seções. Se as informações forem preenchidas corretamente, marcas de seleção verdes serão exibidas.
- **3.** Clique em **Submit** (Enviar) para concluir a solicitação de registro.
- **4.** Assim que seu registro for aprovado, você receberá um e-mail com instruções para ativar sua conta.
- Crie uma senha. Se as informações forem preenchidas com precisão, marcas de seleção verdes serão exibidas. Clique em Submit (Enviar).
- 6. Depois que a senha tiver sido enviada, você poderá clicar no link MyP4P para escolher seus grupos SRC. Isso determinará a quais tipos de documentos você terá acesso.
- 7. Para especialidade, selecione Sleep Therapy and Respiratory Care (Terapia do sono e tratamento respiratório). Para grupos, selecione os SRC groups (Grupos SRC).
- 8. Selecione **Request Access** (Solicitar acesso) para cada grupo que precisa acessar. Para o grupo Software de serviço, abra o ULA primeiro e marque a caixa antes de clicar em **Request Access** (Solicitar acesso).
- 9. Insira o número da sua conta.
- 10. Um banner será exibido na parte superior, confirmando que o acesso foi solicitado. Quando for aprovado para o(s) grupo(s) para o(s) qual(is) você se inscreveu, você receberá um e-mail de confirmação.



Atualize o software do dispositivo usando USB

A. Baixe o software do MyP4P

- 1. Faça login no <u>MyP4P</u> com sua conta de cliente e senha.
- 2. Clique na guia Group Documents (Documentos do grupo).
- **3.** Use a ferramenta de pesquisa e digite: Trilogy Evo, Trilogy Evo O2, Trilogy EV300.
- **4.** Usando os filtros à esquerda em Document Type (Tipo de documento), selecione **Software update** (Atualização de software).
- 5. Identifique a versão de software apropriada aprovada para uso em seu país. Leia a descrição para ter certeza de que você tem permissão para baixar uma determinada revisão de software.
- 6. Clique na atualização da versão do software aplicável. O arquivo será baixado automaticamente.

Nota: O arquivo está em um formato compactado (.*zip*).

7. Salve o arquivo .zip em um local conhecido.

B. Baixe o software para USB

1. Conecte uma unidade USB ao computador.

Nota: O tamanho mínimo da memória USB deve ser de 2 GB ou mais.

- 2. Extraia/descompacte o arquivo de atualização do software. Depois de concluído, um arquivo .exe estará disponível.
- Execute o arquivo .exe para extrair automaticamente o arquivo de atualização do software.
- 4. Durante a extração automática, selecione o local da unidade USB para descompactar o arquivo.
- 5. O WinZip copiará o arquivo TrilogyEvo.upg para a unidade USB. Confirme as mensagens e feche o WinZip.

Nota: Confirme se a unidade USB não contém nenhum outro arquivo, exceto o arquivo de software, que deve ser chamado **TrilogyEvo.upg**.

6. A unidade USB deve conter agora o arquivo de atualização de software necessário para atualizar o software do dispositivo. Remova a unidade USB do computador.

C. Atualize o software do dispositivo

 Conecte o dispositivo a uma fonte de alimentação CA. Pressione o botão Ligar/ Desligar (Espera) ().

Nota: Se a alimentação CA não estiver disponível, você poderá atualizar o software usando a energia da bateria.

- 2. Insira a unidade USB em qualquer uma das duas v portas USB do dispositivo.
- 3. Na interface do usuário, acesse Opções ¿B e Transferência de dados.
- 4. O dispositivo deverá reconhecer a unidade USB e exibir a versão do software na caixa "Install Software Update" ("Instalar atualização do software"). Confirme se a versão do software pretendida é mostrada.

Nota: Se a versão do software não for exibida, o dispositivo USB não foi inserido corretamente ou nenhum software Trilogy Evo foi encontrado.

- Selecione Install Software Update (Instalar atualização de software). Selecione Yes (Sim) para confirmar.
- 6. Aguarde enquanto o dispositivo está instalando o novo software.
- 7. A confirmação de que a instalação do software foi concluída será exibida. Pressione **OK**, e o dispositivo será reinicializado.
- Depois da reinicialização do dispositivo, o processo de atualização do software estará concluído. A unidade USB poderá ser removida.
- Pressione o botão Ligar/Desligar (Espera) . Confirme se a versão do software pretendida é mostrada.





Para usuários de hospitais

Para usuários de hospitais, o software para respiradores Trilogy EV300 pode ser baixado no InCenter: <u>https://philips.mizecx.com/login.html</u>

InCenter

Se você ainda não tiver criado uma conta no InCenter, será necessário se registrar, antes de baixar o software.

- 1. Envie um e-mail para PCCI_CS_OPS@philips.com, incluindo as seguintes informações:
 - Assunto: Solicitação de acesso ao InCenter Service P&S e downloads de software para ventiladores respiratórios
 - Nome do cliente (empresa/instituição)
 - Endereço, cidade, estado, CEP, país
 - Número de telefone
 - Endereço de e-mail
 - Número de série do ventilador (para confirmar que a solicitação é de um cliente válido)
- 2. A equipe do InCenter processará sua solicitação e enviará uma senha temporária a você por e-mail.



Atualize o software do dispositivo usando USB

A. Baixe o software do InCenter para o PC

- 1. Faça login no <u>InCenter</u>. Se estiver fazendo login com uma senha temporária, você deverá primeiro criar uma nova senha.
- Na seção da árvore de produtos, selecione: Hospital Respiratory Care (Tratamento hospitalar respiratório) > Ventilation (Respiração) > Trilogy.
- **3.** Selecione a guia **Software** e, em seguida, selecione **Software Downloads** (Downloads de software).
- Identifique a versão de software apropriada aprovada para uso em seu país. Leia a descrição para ter certeza de que você tem permissão para baixar uma determinada revisão de software.
- 5. Clique em Save As (Salvar como) e baixe o arquivo em um local conhecido.

Nota: O arquivo está em um formato compactado (.zip).

B. Baixe o software para USB

1. Conecte uma unidade USB ao PC.

Nota: O tamanho mínimo da memória USB deve ser de 2 GB ou mais.

- 2. Extraia/descompacte o arquivo. Depois de concluído, um arquivo .exe estará disponível.
- **3.** Execute o arquivo .exe para extrair automaticamente o arquivo de atualização do software.
- Durante a extração automática, selecione o local da unidade USB para descompactar o arquivo.
- 5. O WinZip copiará o arquivo TrilogyEvo.upg para a unidade USB. Confirme as mensagens e feche o WinZip.

Nota: Confirme se a unidade USB não contém nenhum outro arquivo, exceto o arquivo de software, que deve ser chamado **TrilogyEvo.upg**.

6. A unidade USB deve conter agora o arquivo de atualização de software necessário para atualizar o software do dispositivo. Remova a unidade USB do PC.

C. Atualize o software do dispositivo

 Conecte o dispositivo a uma fonte de alimentação CA. Pressione o botão Ligar/ Desligar (Espera) ().

Nota: Se a alimentação CA não estiver disponível, você poderá atualizar o software usando a energia da bateria.

- 2. Insira a unidade USB em qualquer uma das duas $\sqrt{2}$ portas USB do dispositivo.
- 3. Na interface do usuário, acesse Opções ¿3 e Transferência de dados.
- 4. O dispositivo deverá reconhecer a unidade USB e exibir a versão do software na caixa "Install Software Update" ("Instalar atualização do software"). Confirme se a versão do software pretendida é mostrada.

Nota: Se a versão do software não for exibida, o dispositivo USB não foi inserido corretamente ou nenhum software Trilogy Evo foi encontrado.

- Selecione Install Software Update (Instalar atualização de software). Selecione Yes (Sim) para confirmar.
- 6. Aguarde enquanto o dispositivo está instalando o novo software.
- A confirmação de que a instalação do software foi concluída será exibida. Pressione OK, e o dispositivo será reinicializado.
- Depois da reinicialização do dispositivo, o processo de atualização do software estará concluído. A unidade USB poderá ser removida.
- Pressione o botão Ligar/Desligar (Espera) O. Confirme se a versão do software pretendida é mostrada.





© 2024 Koninklijke Philips N.V. Todos os direitos reservados.





Respironics Inc. 1001 Murry Ridge Lane Murrysville, PA 15668 USA

1156589 R01 RWS 2024-05-10